



Università  
per Stranieri  
di Perugia

## BANDO DI STAGE

### Avviso per la selezione di uno studente dei corsi di laurea magistrale dell'Università per Stranieri di Perugia

In riferimento all'Accordo di Collaborazione tra l'Università per Stranieri di Perugia e la Scuola Internazionale del Beijing Institute of Fashion Technology di Pechino, Cina

#### SI RENDE NOTO CHE

è indetta una selezione per lo svolgimento di 1 stage formativo presso la postazione fissa ad uso esclusivo dell'Università per Stranieri di Perugia istituita presso la Scuola Internazionale del Beijing Institute of Fashion Technology di Pechino, Cina, rivolta agli studenti regolarmente iscritti e/o laureandi dell'Università per Stranieri di Perugia.

#### **Art. 1 – Finalità**

L'Accordo di collaborazione tra l'Università per Stranieri di Perugia e la Scuola Internazionale del Beijing Institute of Fashion Technology di Pechino, Cina (approvato con Delibera del Senato Accademico, seduta del 17.05.2016, e del Consiglio di Amministrazione, seduta del 19.05.2016) è finalizzato all'instaurazione di una collaborazione volta alla promozione dei corsi di lingua e cultura italiana dell'Università per Stranieri di Perugia per studenti aderenti ai Programmi "Marco Polo" e "Turandot" mediante una serie di iniziative, da realizzare presso una postazione fissa ad uso esclusivo dell'Università per Stranieri di Perugia, presso una delle sedi dell'Istituto a Pechino.

Nell'ambito della collaborazione tra l'Università per Stranieri di Perugia e la Scuola Internazionale del Beijing Institute of Fashion Technology di Pechino si intende consentire a studenti e laureandi dell'Università per Stranieri di Perugia di effettuare tirocini formativi presso la suddetta sede per il supporto e tutorato degli studenti cinesi nelle fasi di preiscrizione e iscrizione ai Corsi di lingua italiana dei Programmi "Marco Polo" e "Turandot".

#### **Art. 2 – Attività e indennità di partecipazione**

Il tirocinante selezionato dovrà svolgere attività di supporto nell'ambito delle azioni sopra menzionate. Il tirocinio avrà una durata di n. 3 mesi consecutivi, nel periodo Marzo-Giugno 2017, con un monte orario non superiore alle 30 ore settimanali.

Al candidato selezionato verrà fornito un biglietto di andata e ritorno (per una spesa prevista non superiore a Euro 1.000) e una indennità di partecipazione mensile pari a Euro 850 al netto degli oneri a carico ente.

Dopo il conseguimento del visto, allo studente sarà erogato un anticipo pari all'80% della somma spettante. Al rientro in sede, dietro presentazione di opportuna documentazione, verrà riconosciuta la restante parte spettante.

#### **Art. 3 – Destinatari e requisiti generali**

Studenti regolarmente iscritti ai corsi di laurea magistrale dei seguenti corsi di studio:

- Laurea magistrale in Comunicazione Pubblicitaria (ComPu/CompSi - LM 92);
- Laurea magistrale in Relazioni Internazionali (RICS - LM 52/81);
- Laurea magistrale in Promozione dell'Italia all'Estero (PrIE/PriMi - LM 38).



#### **Art. 4 – Requisiti specifici**

- Cittadinanza italiana;
- Conoscenza della lingua cinese documentata;
- Possesso di una laurea triennale con votazione minima non inferiore a 95/110 riportata in sede di laurea;
- Esperienza documentata di stage o altre forme di collaborazione nell'ambito dei Progetti di Cooperazione Interuniversitaria Internazionale Strutturata "Marco Polo e Turandot" non inferiore a 2 mesi.

#### **Art. 5 – Durata dello stage**

Il tirocinio avrà una durata di tre mesi consecutivi.

#### **Art. 6 – Modalità di candidatura**

Per partecipare alla selezione i candidati devono inoltrare apposita domanda (Allegato 1) entro e non oltre le **ore 12.00 del giorno 8 Marzo 2017**, alternativamente attraverso le seguenti modalità:

- via E-mail all'indirizzo: [relazioni.internazionali@unistrapg.it](mailto:relazioni.internazionali@unistrapg.it), riportando la dicitura: "Selezione stage Cina 2017 – domanda di partecipazione";
- in forma cartacea consegnandola direttamente all'Ufficio Protocollo dell'Università per Stranieri di Perugia, sito in Piazza Fortebraccio 4, 06123 Perugia (dal lunedì al venerdì, dalle ore 10:00 alle ore 12:00);
- a mezzo raccomandata al medesimo indirizzo (in tal caso sulla busta dovrà essere riportata la seguente dicitura: "Selezione stage Cina 2017 – domanda di partecipazione". Farà fede la data di arrivo all'Università per Stranieri di Perugia).

Unitamente alla domanda (Allegato 1) dovrà essere allegata, a pena di esclusione dalla selezione, la seguente documentazione:

- *curriculum vitae* redatto in formato europeo in lingua italiana datato e sottoscritto riportante i titoli posseduti indicati all'Art.7;
- lettera motivazionale in lingua italiana datata e sottoscritta dal candidato;
- autocertificazione su apposito modulo degli esami sostenuti, con voto e crediti conseguiti (Allegato 2),
- autocertificazione di ogni altra documentazione ritenuta utile ai fini della selezione (attestati di lingua, attestati di conoscenze informatiche, attestati di esperienze lavorative e o di tirocinio, ecc.) – (Allegato 3).

#### **Art. 7 – Procedure di selezione**

Tutte le candidature pervenute entro la data di scadenza prevista dal bando saranno esaminate da una apposita Commissione dell'Università per Stranieri di Perugia.

Ai fini della valutazione la Commissione esaminatrice disporrà complessivamente di 100 punti, così ripartiti: 50 punti ai titoli valutabili, 50 punti alla prova orale. Il punteggio dei titoli sarà attribuito come segue:

- a.** Votazione di Laurea Triennale (per un massimo di 10 punti);
- b.** Media degli esami sostenuti (per un massimo di 10 punti);



# Università per Stranieri di Perugia

- c. Competenze informatiche (per un massimo di 5 punti);
- d. Esperienze all'estero: studio, tirocini o esperienze professionali (per un massimo di 10 punti);
- e. Conoscenza delle lingue straniere (livello minimo B1) dimostrata attraverso certificazioni linguistiche, esami di lingua sostenuti, dichiarazioni/attestati rilasciati da enti certificatori riconosciuti a livello internazionale o eventuali precedenti esperienze attinenti con l'offerta formativa del tirocinio (massimo 10 punti).
- f. Altri titoli ed esperienze professionali valutabili (per un massimo di 5 punti).

Dopo la valutazione dei titoli, dei candidati ammessi in possesso dei requisiti, avrà luogo il colloquio per il quale la Commissione dispone di 50 punti.

Tutte le comunicazioni relative alla procedura, comprese la convocazione al colloquio e l'esito dello stesso, saranno pubblicate sulle pagine del sito internet dell'Università per Stranieri di Perugia ([www.unistrapg.it](http://www.unistrapg.it)). L'avviso di pubblicazione al colloquio sarà disponibile sulle medesime pagine web.

La procedura di selezione darà luogo alla formazione di una graduatoria, avente lo scopo di determinare l'ordine di preferenza per l'inserimento in stage dei candidati ritenuti più idonei dalla Commissione incaricata. In caso di rinuncia di uno o più studenti selezionati si provvederà allo scorrimento della graduatoria. Il candidato vincitore dovrà dare immediata conferma dell'adesione o della rinuncia da presentarsi a mezzo posta elettronica all'indirizzo [relazioni.internazionali@unistrapg.it](mailto:relazioni.internazionali@unistrapg.it) entro e non oltre 2 giorni dalla data di pubblicazione sul sito dell'Ateneo. La mancata risposta verrà considerata come rinuncia e si procederà allo scorrimento della graduatoria.

## **Art.8 – Interruzione dello stage**

In caso di interruzione anticipata del tirocinio formativo da parte dello stagista, l'Università per Stranieri di Perugia si riserva la facoltà di richiedere allo stagista il rimborso del costo dei biglietti aerei e delle spese di alloggio riscontrate fino al periodo dell'interruzione del periodo di stage, salvo casi di sospensione dovuti a gravi impedimenti per motivi di salute comprovati da apposito certificato medico.

Inoltre, qualora, per cause impreviste, il borsista interrompa lo stage formativo prima della scadenza, l'Università per Stranieri di Perugia esigerà la rinuncia alla borsa e verrà corrisposto solo il compenso relativo al periodo di stage effettivamente svolto.

## **Art.9 – Periodo di svolgimento dello stage**

La data di inizio dello stage sarà comunicata al vincitore del bando a seguito di preliminare riunione organizzativa in cui verranno stabiliti tempi e modalità di trasferimento presso la sede partner in Cina.

Durante il periodo di stage il tirocinante avrà diritto ad un periodo di sospensione esclusivamente per grave impedimento per motivi di salute comprovati da apposito certificato medico.

Al tirocinante sarà chiesto di elaborare un report finale di stage descrittivo delle attività svolte presso l'azienda sede di tirocinio.



Università  
per Stranieri  
di Perugia

### **Art.10 – Trattamento dei dati personali**

Ai sensi dell'art 18 del Decreto Legislativo 196/2003, i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti presso l'Università per Stranieri di Perugia per le finalità di gestione della selezione e trattati anche successivamente all'eventuale avvio dello stage, per finalità di carattere istituzionale e lavorativo. Il conferimento di tali dati è obbligatorio ai fini della valutazione dei requisiti di partecipazione, pena l'esclusione dalla selezione.

Ai candidati sono riconosciuti i diritti di cui all'art. 7 del decreto legislativo n. 196/2003, in particolare, il diritto di accedere ai propri dati personali, di chiederne la rettifica, l'aggiornamento e la cancellazione, se incompleti, erronei o raccolti in violazione della legge, nonché di opporsi al loro trattamento per motivi legittimi, rivolgendo le richieste all'Università per Stranieri di Perugia.

### **Art. Responsabile del procedimento**

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 6 della Legge 241/1990, il Responsabile del procedimento di cui al presente bando è il Direttore Generale, Dott. Cristiano Nicoletti, Tel. 0755746259/236, Email: [relazioni.internazionali@unistrapg.it](mailto:relazioni.internazionali@unistrapg.it).

Per informazioni sul bando sarà possibile scrivere al seguente indirizzo mail: [relazioni.internazionali@unistrapg.it](mailto:relazioni.internazionali@unistrapg.it); [cina.relint@unistrapg.it](mailto:cina.relint@unistrapg.it).

Perugia, 22/02/2017



Università  
per Stranieri  
di Perugia

**DOMANDA DI CANDIDATURA**  
**Selezione stage Cina 2017**

Le dichiarazioni rese e sottoscritte nella presente istanza e nella documentazione allegata hanno valore di "dichiarazioni sostitutive di certificazioni" e di "dichiarazioni sostitutive dell'atto di notorietà" ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR 445/2000.

(Allegato 1)

All'Università per Stranieri di Perugia  
Piazza Fortebraccio, 4  
06123 Perugia  
[relazioni.internazionali@unistrapg.it](mailto:relazioni.internazionali@unistrapg.it)

Corso di laurea specialistica/magistrale: \_\_\_\_\_

<b>COGNOME:</b> ..... Data di nascita ..... Luogo di Nascita: .....	<b>NOME:</b> ..... Sesso: M <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> Nazionalità:.....
<b>Indirizzo attuale</b> Città..... Via:..... Prov.....Tel.....	<b>Residenza</b> Città..... Via.....Prov..... tel.....
<b>Il recapito a Perugia è valido fino al:</b> ..... Cellulare .....Indirizzo E-mail.....	
<b>Ulteriori recapiti (Telefono, Fax o E-mail) attraverso i quali si desidera essere contattati per comunicazioni urgenti:</b> .....	
<b>Matricola n</b> ..... A.A. di immatricolazione.....	Data, sede e votazione conseguimento della laurea Triennale.....
<b>Requisiti specifici</b> <b>Il candidato dichiara di possedere:</b> <b>1. Cittadinanza italiana:</b> <b>SI</b> <input type="checkbox"/> <b>NO</b> <input type="checkbox"/> <b>2. Conoscenza della lingua cinese documentata:</b> <b>SI</b> <input type="checkbox"/> <b>NO</b> <input type="checkbox"/> <b>3. Possesso di una laurea triennale con votazione minima non inferiore a 95/110 riportata in sede di laurea:</b> <b>SI</b> <input type="checkbox"/> <b>NO</b> <input type="checkbox"/>	



# Università per Stranieri di Perugia

**Votazione:**

4. Esperienza documentata di stage o altre forme di collaborazione nell'ambito dei Progetti di Cooperazione Interuniversitaria Internazionale Strutturata "Marco Polo e Turandot" non inferiore a n.2 mesi:

SI  NO

**ALLEGA**

1. Copia fronte/retro di un documento di riconoscimento in corso di validità;
2. *Curriculum vitae* in formato europeo in lingua italiana, datato e sottoscritto riportante i titoli posseduti indicati all'Art.7 ;
3. lettera motivazionale datata e sottoscritta;
4. autocertificazione su apposito modulo degli esami sostenuti, con voto e crediti conseguiti (Allegato 2);
5. autocertificazione di ogni altra documentazione ritenuta utile ai fini della selezione (attestati di lingua, attestati di conoscenze informatiche, attestati di esperienze lavorative e o di tirocinio, ecc.) - (Allegato 3).

L'Università per Stranieri di Perugia, in attuazione del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 e successive modifiche ("Codice in materia di protezione dei dati personali") si impegna a utilizzare i dati personali forniti dal candidato per l'espletamento delle procedure selettive e per fini istituzionali.

Il/La sottoscritto/a esprime il proprio consenso affinché i dati personali forniti in tutta la documentazione presentata possano essere trattati, nel rispetto del D.Lgs. 196/2003 e successivi aggiornamenti, per gli adempimenti connessi alla presente procedura.

Il/La sottoscritta/a, infine, esprime il proprio consenso alla pubblicazione on line degli esiti della selezione.

Data \_\_\_\_\_

In fede  
(Firma del candidato)

\_\_\_\_\_



**AUTOCERTIFICAZIONE ESAMI SOSTENUTI**

Il/la sottoscritto/a \_\_\_\_\_

DICHIARA\* di essere:

nato/a il \_\_\_\_\_ a \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_)  
iscritto/a all'Università per Stranieri di Perugia per l'a.a. \_\_\_\_\_ anno di corso \_\_\_\_\_  
corso di laurea specialistica/Magistrale in \_\_\_\_\_  
matricola n. \_\_\_\_\_, di aver sostenuto i seguenti esami:

	ESAME	DATA	VOTO	CREDITI
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				

Si allega copia del libretto universitario. SI  NO

**Le dichiarazioni rese e sottoscritte nella presente istanza e nella documentazione allegata hanno valore di "dichiarazioni sostitutive di certificazioni" e di "dichiarazioni sostitutive dell'atto di notorietà" ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR 445/2000.**

DATA, \_\_\_\_\_

FIRMA \_\_\_\_\_



**Università  
per Stranieri  
di Perugia**

**(Allegato 3)**

**AUTOCERTIFICAZIONE**

Il/La sottoscritto/a

Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_

codice fiscale \_\_\_\_\_

nato/a a \_\_\_\_\_ (prov. \_\_\_\_\_ ) il \_\_\_\_\_

e domiciliato/a in \_\_\_\_\_ (prov. \_\_\_\_\_ )

Via \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_

**D I C H I A R A**

Ai sensi e per gli effetti degli artt. 46 e 47 del DPR n. 445 del 28/10/2000

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Le dichiarazioni rese e sottoscritte nella presente istanza e nella documentazione allegata hanno valore di "dichiarazioni sostitutive di certificazioni" e di "dichiarazioni sostitutive dell'atto di notorietà" ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR 445/2000.**

DATA, \_\_\_\_\_

FIRMA \_\_\_\_\_